

Alf DaFre®

news

COLLEZIONE Rigadin

/2018





Alf DaFrè



**Il legno massello
è l'essenza
di Rigadin.
Una collezione
preziosa e vera,
dove la bellezza
è forma ma
anche sostanza.**

Our history in one collection. Solid wood is the essence of Rigadin. A fine, authentic collection, where beauty is substance as well as form.

Nuestra historia en una colección. La madera maciza es la esencia de Rigadin. Una colección auténtica y de gran calidad, donde la belleza no solo es forma, sino también sustancia.

Dans une collection notre histoire. Le bois massif est l'essence de Rigadin. Une collection précieuse et vraie, où la beauté est forme mais aussi substance.

Unsere ganze Geschichte in einer Kollektion. Die Seele von Rigadin: Massivholz. Eine edle und authentische Kollektion, in der Schönheit Form und Substanz annimmt.

В одной коллекции вся наша история. Мебель из цельной древесины отображает саму суть Rigadin. Настоящая ценная коллекция, в которой красота - это форма, но также и сущность.



**Pregio ed
essenzialità
sono plasmati
in modo
personale,
connessi da
ispirazione e
artigianalità.**

Quality and simplicity are moulded to measure, at one in their inspiration and craftsmanship.

La excelencia y la sobriedad se plasman de manera personal, unidas por la inspiración y el sabor artesanal.

La qualité et l'essentiel sont façonnées de manière personnelle et reliés par l'inspiration et l'artisanat.

Edle Materialien und essentielle Eleganz erhalten durch Inspiration und handwerkliches Können eine ganz persönliche Form.

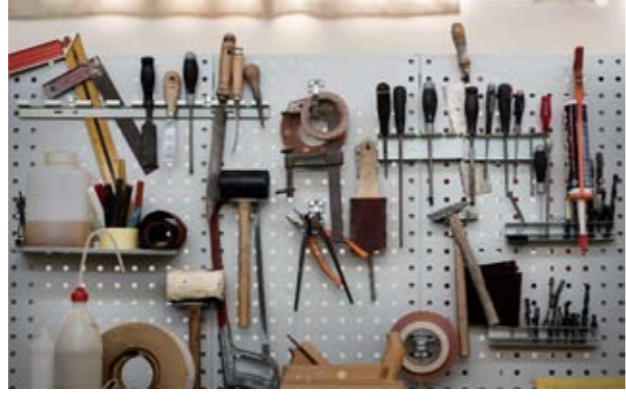
Ценностная и существенная стороны сформированы индивидуальным образом, объединенные вдохновением и мастерством.



— Angolo credenza e madia Rigadin in legno massiccio. /
Rigadin sideboard and cabinet in solid wood.



— Sezione base tavolo Rigadin. /
Rigadin table base corner.



— Dettaglio angolo base tavolo Rigadin. /
Rigadin table base cross-section.



il designer

Gordon Guillaumier



Gordon Guillaumier è nato nel 1966 a Malta. Si è diplomato in industrial design presso lo IED di Milano (1988-1991) ottenendo successivamente un master in industrial design presso la Domus Academy, Milano (1992). Nel 1993 ha effettuato l'apprendistato con Baleri Associati e nello stesso anno ha collaborato con l'architetto e designer Rodolfo Dordoni. In questo periodo Gordon disegna i suoi primi pezzi firmati per Foscarini e Mito. I suoi lavori di interior design sono focalizzati principalmente su progetti residenziali, riguardanti sia l'architettura e che gli interni.

Gordon Guillaumier was born in 1966 in Malta. He read Industrial Design at the IED in Milan (1988-1991) and later graduated with a Master in Industrial Design from the Domus Academy, also in Milan (1992). In 1993 he trained at Baleri Associati and, in the same year, he worked with architect and designer Rodolfo Dordoni. During this period, Gordon designed his first signature pieces for Foscarini and Mito. His design work focuses mainly on residential projects and covers both the architecture and the interiors.

Gordon Guillaumier nació en 1966 en Malta. Se diplomó en diseño industrial por el IED de Milán (1988-1991) y posteriormente obtuvo un máster en diseño industrial por la Domus Academy, Milán (1992). En 1993 realizó prácticas profesionales con Baleri Associati, y ese mismo año colaboró con el arquitecto y diseñador Rodolfo Dordoni. Durante este período, Gordon diseñó sus primeras obras firmadas para Foscarini y Mito. Sus trabajos de interiorismo se orientan principalmente a proyectos residenciales, relacionados con la arquitectura y con los espacios de interior.

Gordon Guillaumier est né en 1966 à Malte. Il s'est diplômé en industrial design auprès de l'IED de Milan (1988-1991) et a obtenu par la suite un master en industrial design auprès de la Domus Academy, Milan (1992). En 1993 il a effectué un apprentissage avec Baleri Associati et la même année il a collaboré avec l'architecte et designer Rodolfo Dordoni. Pendant cette période, Gordon dessine ses premières pièces signées pour Foscarini et Mito. Ses travaux de interior design tournent principalement autour de projets résidentiels, concernant aussi bien l'architecture que les intérieurs.

Gordon Guillaumier wurde 1966 in Malta geboren. Er studierte Industriedesign am IED in Mailand (1988-1991) und erwarb anschließend einen Master-Abschluss in Industriedesign an der Domus Academy, Mailand (1992). 1993 absolvierte er eine Lehre bei Baleri Associati und arbeitete im selben Jahr mit dem Architekten und Designer Rodolfo Dordoni zusammen. In dieser Zeit entwirft Gordon seine ersten Stücke für Foscarini und Mito. Seine Arbeiten im Bereich Innenarchitektur konzentrieren sich hauptsächlich auf Wohnprojekte, sowohl im Bereich der Architektur als auch im Innenausbau.

Гордон Гвиломье родился в 1966 году на Мальте. Он закончил Европейский институт дизайна в Милане (1988-1991) по специальности промышленный дизайн, а затем магистратуру по той же специальности в Академии Домус в Милане (1992). В 1993 году он прошел стажировку у Baleri Associati и в том же году начал сотрудничать с архитектором и дизайнером Родольфо Дордони. В этот период Гордон создает свои первые фирменные вещи для Foscarini и Mito. В своей работе в области дизайна интерьеров он сосредоточился главным образом на проектах жилой обстановки, затрагивающих как архитектуру, так и интерьеры.





RIGADIN

01

Udine

/
21 giugno ore 12,30





**Le credenze, i tavoli, le madie
danno vita a una collezione
che ha il dono della contemporaneità
e il sapore della storia.**

/ Senza tempo diviene l'ambiente.

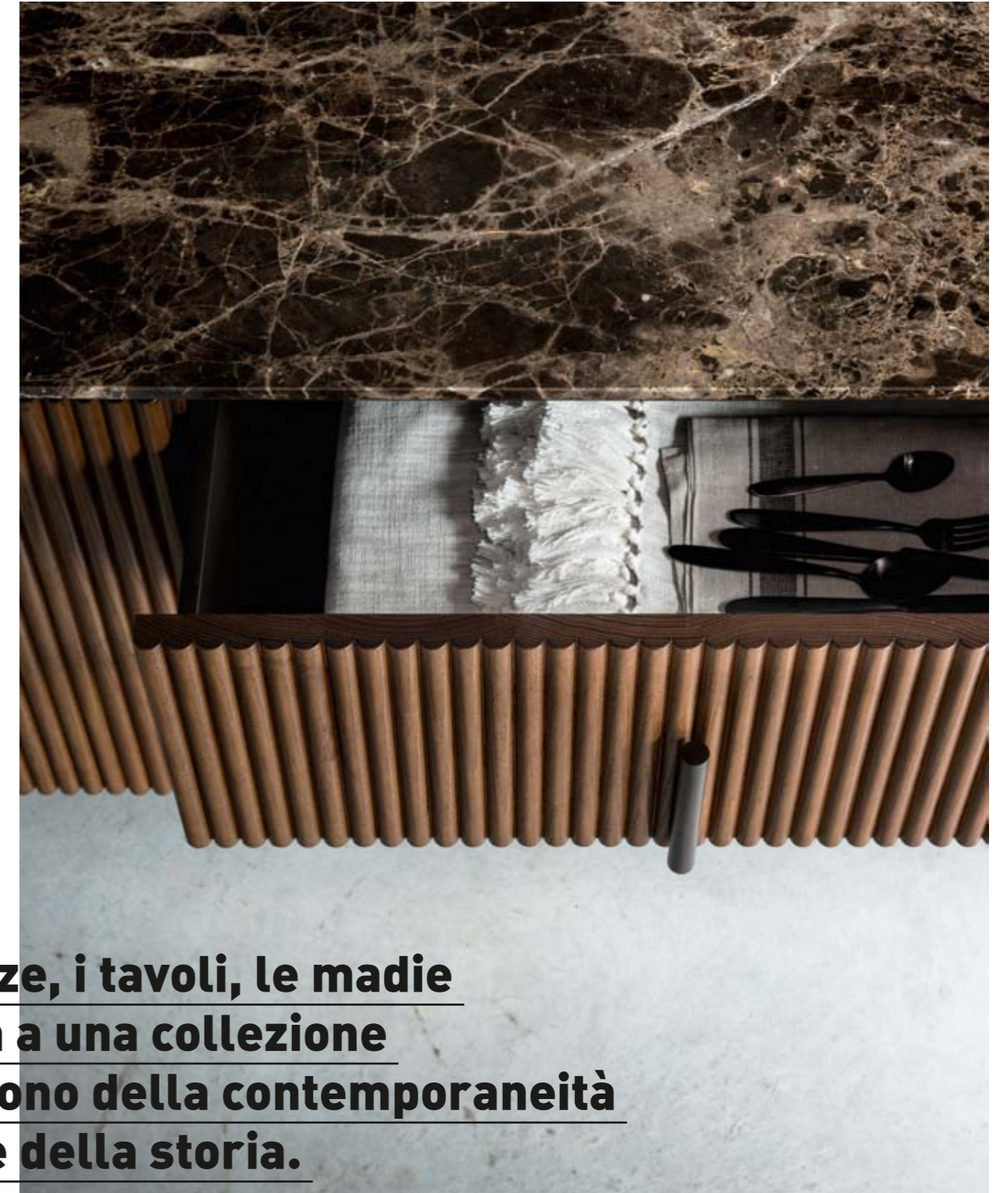
The sideboards, tables and cabinets bring to life this collection doused in modernity with a taste of history. / The space becomes timeless.

Los aparadores bajos y altos y las mesas dan vida a una colección que combina el don de la modernidad con el sabor de la historia. / El espacio se vuelve atemporal.

Les bahuts, les tables et les bahuts hauts donnent naissance à une collection qui a le don du contemporain et la saveur de l'histoire. / L'intemporel devient l'espace ambiant.

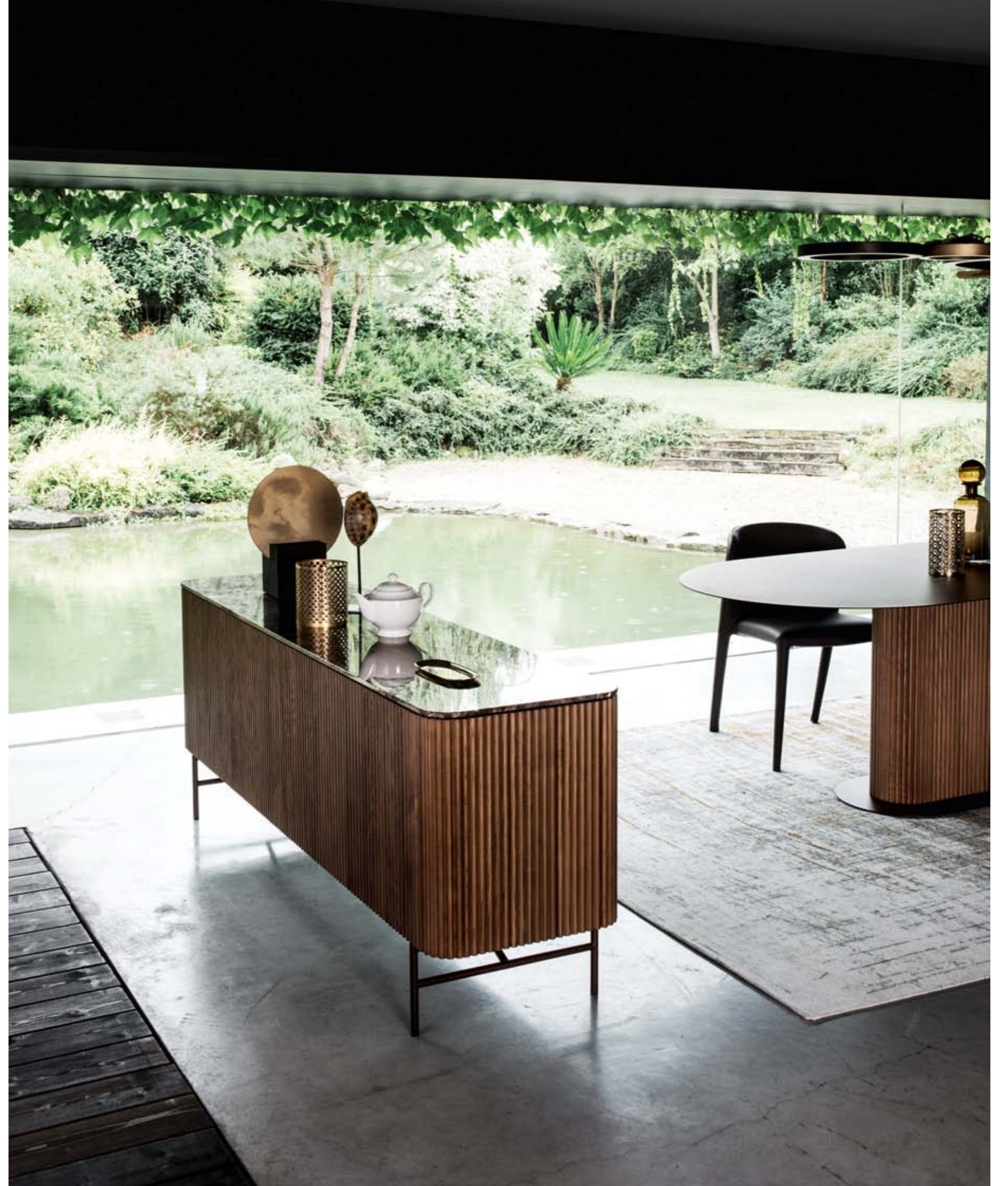
Modern und gleichzeitig voller Geschichte: die Anrichten, Tische und Vorratsschränke geben dieser Kollektion ihre Seele. / Ein Zeitloses Ambiente.

Тумбы, столы, тумбы-буфеты образуют коллекцию, которая обладает современностью и ароматом истории. / Обстановка формируется тем, что неподвластно времени.





Rigadin Tavolo, top metallo / table with metal top L250 P105 H74
 Rigadin Credenza, top marmo / sideboard with marble top L192,1 P47,6 H72,7
 Karol sedia / chair L50 P62 H80





**L'uso del
marmo
inserisce
un tratto di
classicità,
forme e
materiali
sono in
equilibrio
fra tensioni
diverse.**

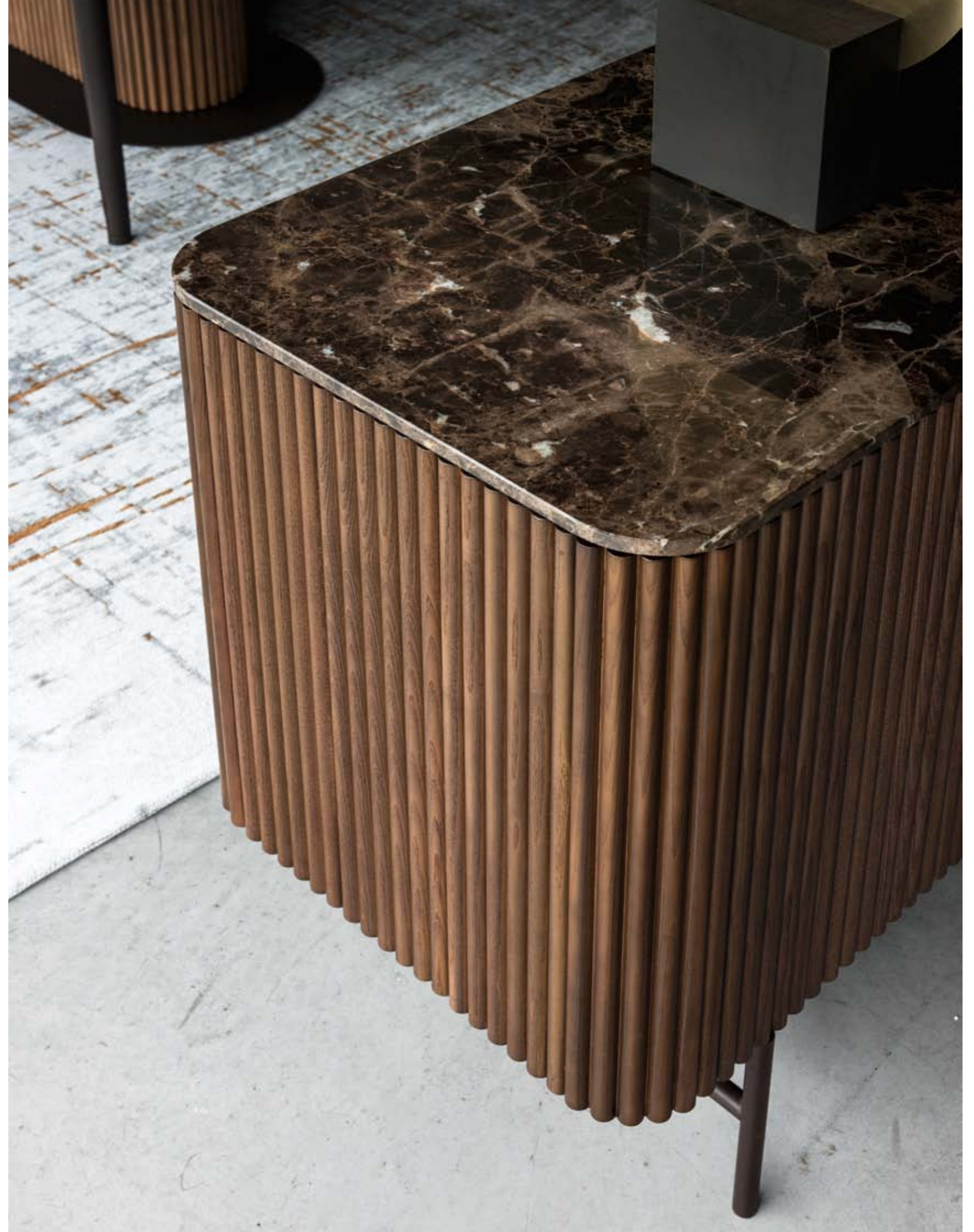
The use of marble adds a touch of the traditional; the materials and shapes are suspended between different tractions.

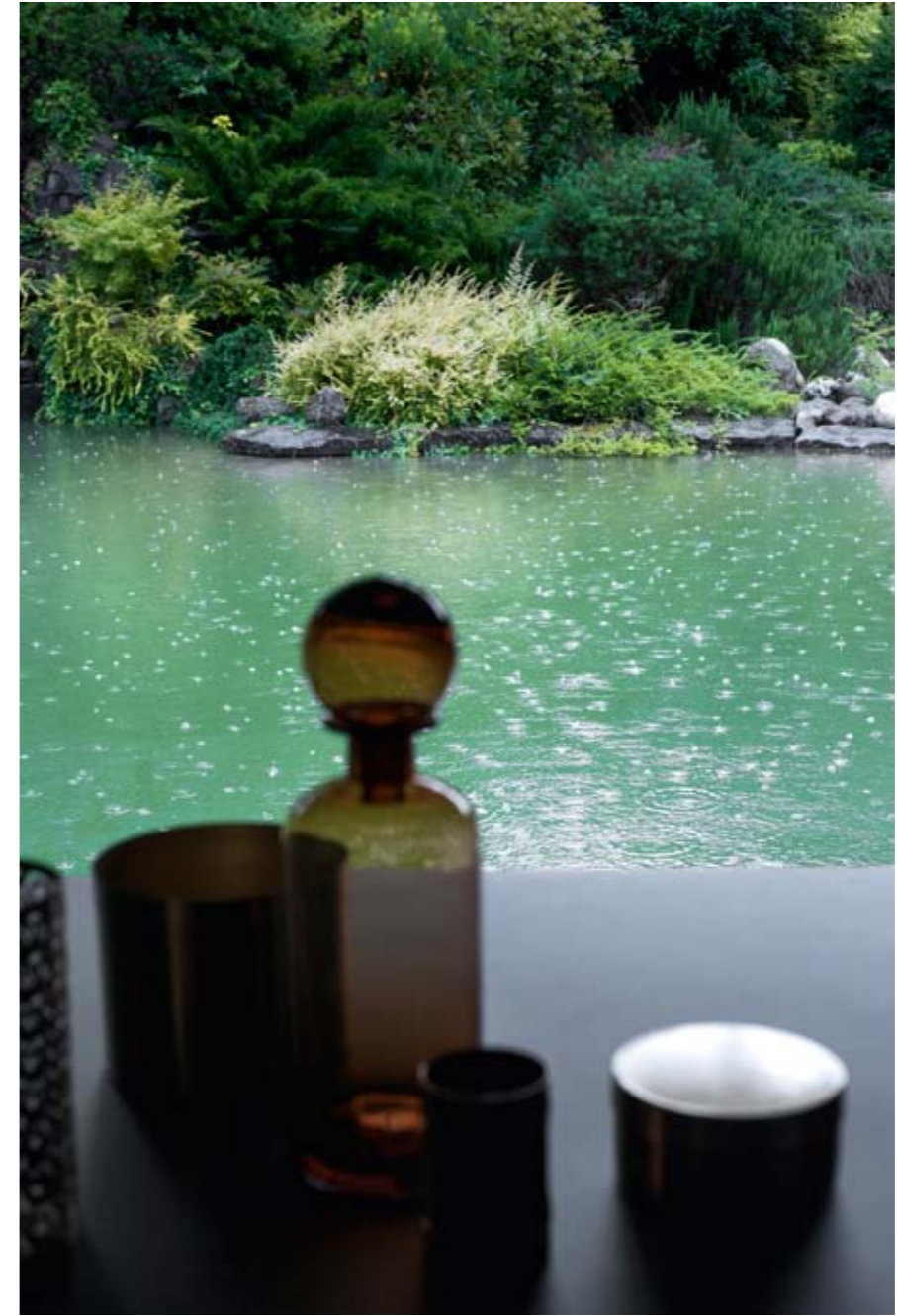
El uso del mármol añade un toque de clasicismo, con distintas tensiones equilibradas en formas y materiales.

L'utilisation du marbre donne une touche de classique, les formes et les matériaux sont en équilibre entre différentes tensions.

Die Verwendung von Marmor sorgt für klassische Anklänge, bei denen Formen und Materialien spannungsvoll zusammentreffen.

Применение мрамора создает штрих классичности, формы и материалы находятся в равновесии между различными линиями напряжения.





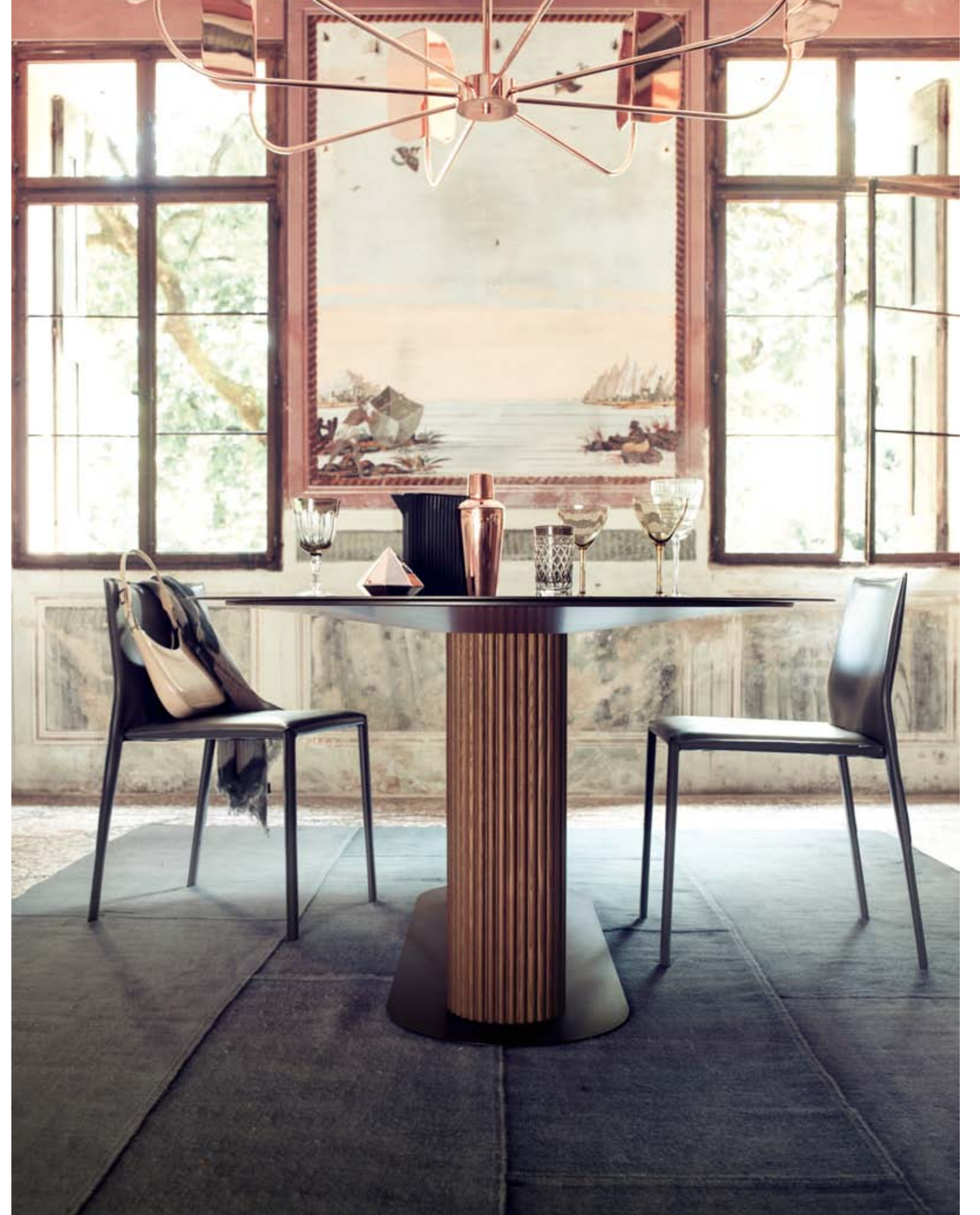


RIGADIN

02

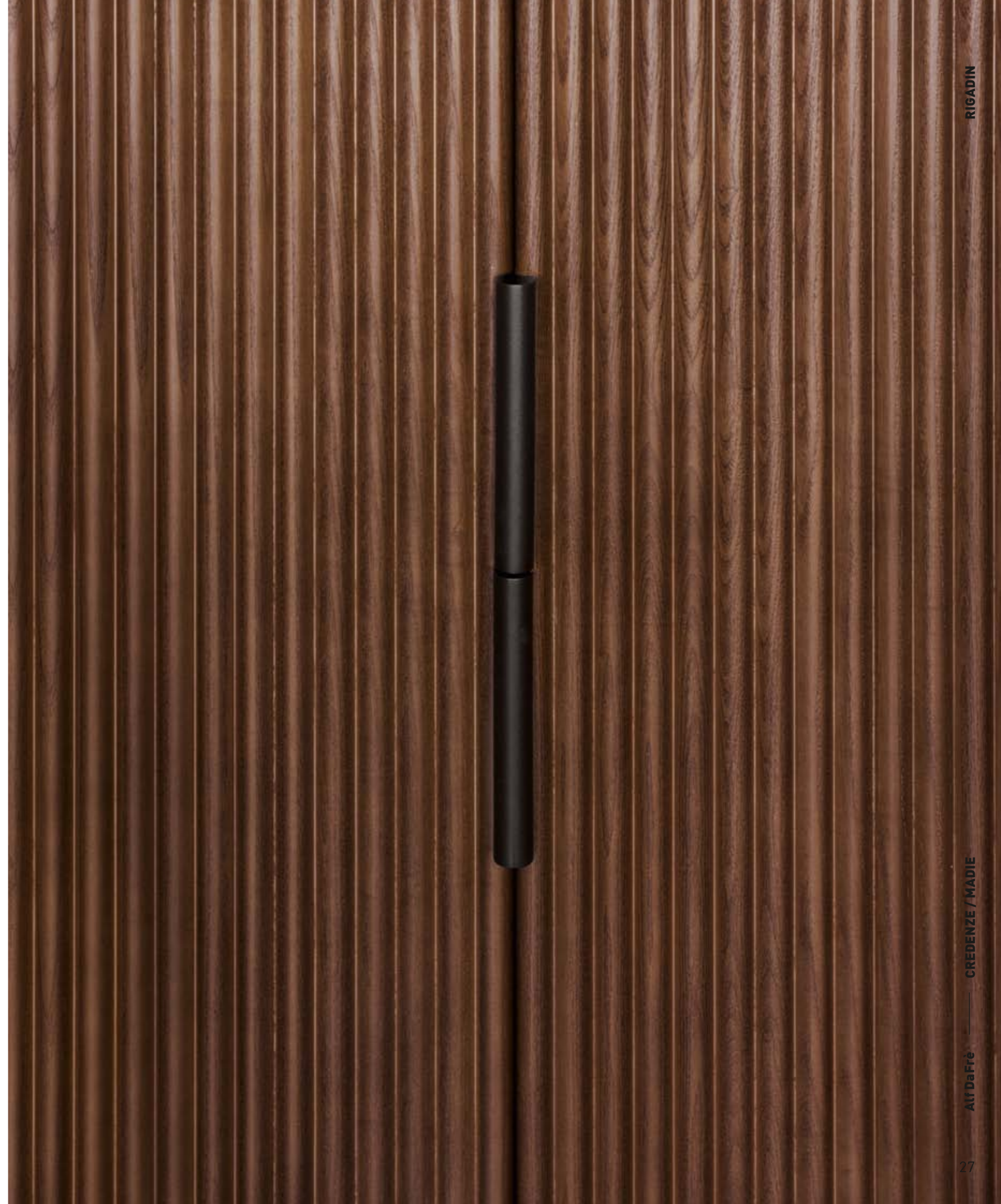
Treviso

/
30 giugno ore 9,00





Rigadin Tavolo top metallo / table with metal top	L250 P105 H74
Rigadin Credenza top metallo / sideboard with metal top	L192,1 P47,6 H71,8
Rigadin Madia top metallo / cabinet with metal top	L147,4 P47,6 H160,4
Corium sedia / chair	L50,5 P55 H80







**Le superfici
in rilievo
trasmettono
il calore
del legno, ne
moltiplicano
l'intensità,
la lamiera
invece
lo contrasta,
per un
risultato
bilanciato
e attuale.**



The relief surfaces transmit a warm wood feel, intensifying the effect; the metal contrasts to create a balanced, on-trend look.

Las superficies en relieve transmiten la calidez de la madera y multiplican su intensidad. La chapa, por su parte, sirve de contrapunto para lograr un resultado equilibrado y actual.

Les surfaces en relief transmettent la chaleur du bois, en multipliant l'intensité, la tôle par contre le contraste, pour un résultat équilibré et actuel.

Die Oberflächen vermitteln die Wärme des Holzes und verstärken seine Intensität, während das Blech einen modernen Kontrast bildet.

Рельефные поверхности передают тепло дерева, увеличивают его яркость, с ним контрастирует листовая металл, способствуя достижению сбалансированного и современного эффекта.

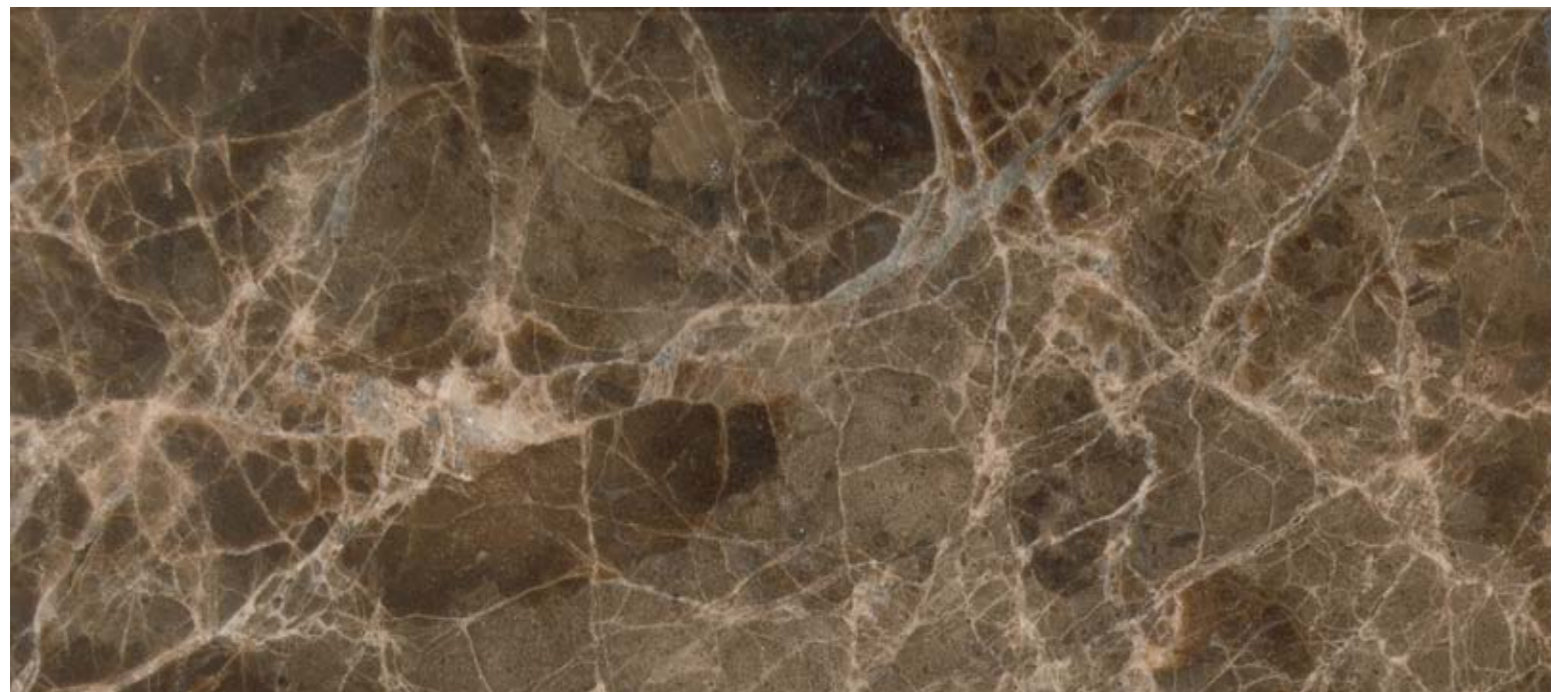




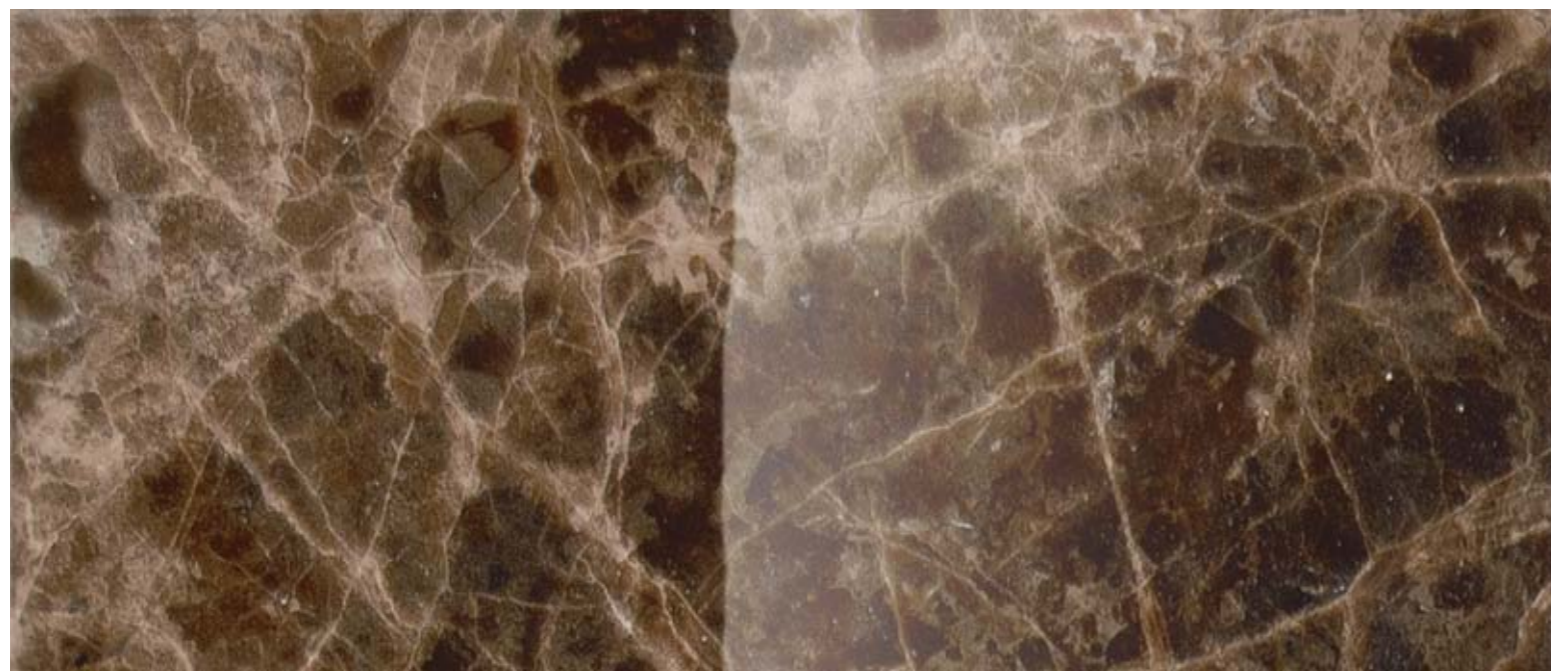
Finiture piani

Marmo Emperador lucido
Marmo Emperador spazzolato
Pietra Lavica spazzolata
Metallo verniciato Elettrocol raggrinzante

/Glossy Emperador marble
/Brushed Emperador marble
/Brushed lava stone
/Textured "Elettrocol" painted metal



Marron Emperador spazzolato / Brushed Emperador Marron



Marron Emperador lucido / Glossy Emperador Marron



Pietra lavica spazzolata / Brushed lava stone



Elettrocol raggrinzante / Textured "Elettrocol"

